

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Ухтинский государственный технический университет»
(УГТУ)

Горно-нефтяной колледж



УТВЕРЖДАЮ
Директор ГНК

Д.В. Полишвайко
(подпись) (И. О. Фамилия)

«март» 2016г.

(подпись) (И. О. Фамилия)

« » 20 г.

(подпись) (И. О. Фамилия)

« » 20 г.

(подпись) (И. О. Фамилия)

« » 20 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплина:	Иностранный язык в профессиональной деятельности		
Индекс дисциплины:	СГ.02		
Профессия:	15.01.38	Оператор-наладчик	металлообрабатывающих станков
Форма обучения:	очная		
Курс(ы):	1		
Семестр(ы):	1		

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии 15.01.38 Оператор-наладчик металлообрабатывающих станков, утвержденного Приказом Минпросвещения России от 15.11.2023 № 862.

Разработчик: Павлова В.Н., преподаватель (СПО).

РАССМОТРЕНО

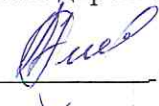
Предметно-цикловой комиссией
социально-гуманитарных
дисциплин
«18» марта 2026 г.
Протокол № 05

РАССМОТРЕНО

На заседании
Методического совета
«18» марта 2026 г.
Протокол № 06

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора ГНК


А. Н. Рябева
(И. О. Фамилия)

Предметно-цикловой комиссией

« » 20 г.
Протокол №

На заседании
Методического совета
« » 20 г.
Протокол №

(И. О. Фамилия)

Предметно-цикловой комиссией

« » 20 г.
Протокол №

На заседании
Методического совета
« » 20 г.
Протокол №

(И. О. Фамилия)

Предметно-цикловой комиссией

« » 20 г.
Протокол №

На заседании
Методического совета
« » 20 г.
Протокол №

(И. О. Фамилия)

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа является частью основной профессиональной образовательной программы СПО по профессии 15.01.38 Оператор-наладчик металлообрабатывающих станков.

Рабочая программа разработана на основе требований ФГОС СПО, с учетом получаемой профессии.

1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к социально-гуманитарному циклу профессиональной подготовки.

1.3. Планируемые результаты освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);
- общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);
- правила чтения текстов профессиональной направленности;
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;
- формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном, межкультурном и профессиональном взаимодействии

уметь:

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;
- применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном, межкультурном и профессиональном взаимодействии;
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;

- составлять простые связные сообщения на общие или профессиональные темы;
- переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

Результатом освоения дисциплины должны быть сформированы компетенции:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

для очной формы обучения

Вид учебной работы	Объем в часах
Учебная деятельность (всего)	38
Учебные занятия обучающегося (всего)	38
в том числе:	
лекции	8
практические занятия	30
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	

2.2. Тематический план и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для очной формы обучения

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия,	Объем часов
1 семестр		
Раздел 1	Основной английский язык	
Тема 1.1. Роль образования в современном мире	Лекционный материал:	
	1 История образования в современном мире.	2
	Практические занятия:	4
	Лексический материал:	
	1 Среднеспециальное образование в России. Мой колледж.	2
	2 Значение образования, как условия становления успешного человека	2
	Грамматический материал: Времена группы Indefinite Active and Passive. Модальные глаголы и их эквиваленты.	
Тема 1.2. Научно –технический прогресс	Лекционный материал:	
	1 Наука, её значение для современного мира	2
	Практические занятия:	
	Лексический материал:	
	1 Всемирноизвестные деятели науки и их открытия.	2
Раздел 2	Государственное устройство, правовые институты, культура и искусство России, Великобритании и США	
	Практические занятия:	4
Тема 2.1. Россия	Лексический материал:	
	1 Россия: население, официальные языки, государственная символика	2
	2 Россия: культура, традиции, праздники, национальные особенности	2
	Грамматический материал:	
	Сложные формы причастий. Независимый причастный оборот.	
Тема 2.2 Великобритания	Практические занятия:	4
	Лексический материал:	
	1 Великобритания: население, официальные языки, государственная символика	2

	2	Великобритания: культура, традиции, праздники, национальные особенности	2
		Грамматический материал: Герундий (The Gerund). Конверсия.	
Раздел 3		Профессиональный английский язык	
Тема 3.1 Введение в профессиональную коммуникацию на иностранном языке.		Лекционный материал:	
	1	Введение в металлообработку: основные процессы и технологии	2
		Практические занятия:	4
		Лексический материал:	
	1	Основные термины: резка, шлифовка, токарная обработка, фрезерование	2
	2	Способы обработки металлов: холодная и горячая обработки	2
		Грамматический материал: Цепочка определений. Предлоги места и времени	
Тема 3.2 Взаимодействие с международными коллегами		Практические занятия:	4
		Лексический материал:	
	1	Эффективная коммуникация на иностранном языке	2
	2	Основы деловой переписки.	2
		Грамматический материал: Условные предложения 1, 2 и 3 типов.	
Тема 3.3 Концепция рыночной экономики		Практические занятия:	4
		Лексический материал:	
	1	Капитал и прибыль	2
	2	Менеджмент	2
Раздел 4		Введение в профессию	
Тема 4 Основные процессы и производственные факторы		Лекционный материал:	
	1	Технологические процессы и наладка оборудования	2
		Практические занятия:	
		Лексический материал:	
	1	Материалы для металлообработки	2
	2	Безопасность труда: виды опасных и вредных производственных факторов.	1
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета			1
Всего			38

Освоение дисциплины может быть реализовано с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в соответствии с локальными нормативными актами Университета.

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Требования к реализации дисциплины:

- учебный кабинет иностранного языка.

Оснащенность учебного кабинета (оборудование): посадочные места по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, учебная доска, справочная литература, учебно-методическая документация.

Кабинет для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации: посадочные места по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, учебная доска, плакаты, учебно-методическая документация.

Кабинет для организации самостоятельной и воспитательной работы обучающихся: посадочные места для обучающихся, рабочее место преподавателя, доска, проектор, экран, моноблоки – 15 шт. с возможностью выхода в сеть Интернет.

Наименование лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения (при наличии), в том числе отечественного производства:

- СПС КонсультантПлюс,
- Windows 10,
- Microsoft Office.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Для реализации программы библиотечный Университета имеет печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы:

• Утевская, Н. Л. English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка. Версия 2.0 : учебное пособие / Н. Л. Утевская. – Санкт-Петербург : Антология, 2021. – 480 с. – ISBN 978-5-9500282-7-4. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/104029>

• Лавриненко, И. Ю. Английский язык для студентов специальностей и профессий в сфере нефтегазового дела : учебное пособие для СПО / И. Ю. Лавриненко, В. В. Козлова. – Саратов : Профобразование, 2021. – 79 с. – ISBN 978-5-4488-1106-7. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/104694>

• Голицынский, Ю. Б. Грамматика английского языка : сборник упражнений для средней школы / Ю. Б. Голицынский. – 1-е изд. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 192 с. – ISBN 978-5-9925-0978-6. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/98000>

•Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. — 2-е изд. — Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2024. — 85 с. — ISBN 978-5-4488-2098-4, 978-5-4497-3157-9. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/books/140615>

•Краснопёрова, Ю. В. Теоретическая грамматика английского языка : учебно-методическое пособие для СПО / Ю. В. Краснопёрова. – Саратов : Профобразование, 2019. – 75 с. – ISBN 978-5-4488-0334-5. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/86151>

•Кузнецова, Т. С. Английский язык. Устная речь. Практикум : учебное пособие для СПО / Т. С. Кузнецова. — 3-е изд. — Саратов, Екатеринбург : Профобразование, Уральский федеральный университет, 2024. — 267 с. — ISBN 978-5-4488-0457-1, 978-5-7996-2846-8. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/books/139515>

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- ВЭБС Учебно-методические пособия;
- ЭБС ЮРАЙТ;
- ЭР ЦОС «PROФобразование»;
- Ресурсы научной библиотеки (НБ) ТИУ;
- Ресурсы электронной библиотеки (ЭБ) УГНГУ;
- Ресурсы научно-технической библиотеки РГУ нефти и газа (НИУ) им. И. М. Губкина;
- Справочная правовая система «Консультант Плюс»;
- Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека»;
- Университетская информационная Система РОССИЯ (Интегрированная коллекция ресурсов для гуманитарных исследований);
- Проект «АРБИКОН»: Проект «МАРС», Проект «МБА»;
- Межбиблиотечный абонемент (МБА): Национальная библиотека Республики Коми;
- Межбиблиотечный абонемент (МБА): Российская национальная библиотека.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

4.1. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется в процессе проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Итоговой формой промежуточной аттестации является дифференцированный зачет.

Формы и виды текущего контроля успеваемости

Формы текущего контроля включают в себя:

1) Тестирование

- Тесты на знание грамматики, профессиональной лексики и терминов.
- Проверка понимания прочитанного текста профессиональной направленности.

2) Устные опросы

- Устные беседы на профессиональные темы.
- Монологи и диалоги по ситуациям.

3) Практические задания

- Составление и редактирование официальных писем и документов на иностранном языке.

4) Проверка домашнего задания

- Анализ выполненных домашних упражнений.
- Работа над ошибками и исправлениями.

5) Групповые проекты

- Совместная разработка презентаций, отчетов и рабочих материалов на иностранном языке.

6) Самостоятельная работа

- Индивидуальное выполнение творческих работ, аналитических обзоров иностранной прессы и отраслевых журналов.

Методы (формы) проведения промежуточной аттестации

Устная часть промежуточной аттестации предполагает выступление перед преподавателем с последующим обсуждением представленных вопросов.

Письменная часть включает тестовые задания, проверку грамматических, лексических и профессиональных знаний.

4.2. Результаты освоения дисциплины

Результаты (освоенные общие компетенции)	Знания, умения	Основные показатели оценки результата (критерии оценивания)	Формы и методы контроля и оценки
ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 09	Знания: - лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;	Понимать смысл и содержание высказываний на английском языке на профессиональные темы. Понимать содержание технической до-	Тестирование. Устный / письменный опрос, контрольная работа, дифференцированный зачет.

	<p>лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);</p> <p>общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);</p> <p>правила чтения текстов профессиональной направленности;</p> <p>правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</p> <p>правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;</p> <p>формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>	<p>кументации и инструкций на английском языке.</p> <p>Строить высказывания на знакомые профессиональные темы и участвовать в диалогах по ходу профессиональной деятельности на английском языке.</p> <p>Писать краткие сообщения на профессиональную тему.</p>	
<p>ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 09</p>	<p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессио- 		<p>Оценка практических работ Дифференцированный зачет</p>

	нальной направленности (со словарем); общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика); правила чтения текстов профессиональной направленности; правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке; формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии		
--	--	--	--

4.3. Оценочные и методические материалы

Перечень вопросов, тем, образцы заданий к дифференцированному зачету

Промежуточную аттестацию можно рассматривать как форму контроля достижения планируемых результатов в объеме определенного уровня обучения.

Промежуточной аттестацией по предмету «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является дифференцированный зачет, для которого разрабатывается банк заданий, в зависимости от формы контроля речевой деятельности.

Банк заданий:

1. Примеры лексических заданий:

- сделать выбор...;
- соотнести;
- текст с пропусками (вставить предлоги, слова, словосочетания);
- трансформировать предложения;
- исправить ошибки в предложениях.

2. Примеры грамматических заданий:

- выбор правильной формы глагола;
- единственное и множественное число существительных;
- использование артиклей и предлогов;
- образования пассивного залога;
- согласование времен;
- причастие, причастные обороты;
- герундий.

3. Задания на перевод текстов

- перевод и анализ технической документации на иностранном языке;

Критерии оценки:

Оценивание результатов выполнения теста осуществляется на основе подсчета % соотношения правильных и неправильных ответов.

90 -100% правильных ответов – «отлично»

70 - 89% правильных ответов – «хорошо»

55- 69% правильных ответов – «удовлетворительно»

меньше 55% правильных ответов – «неудовлетворительно»

При контроле навыков и умений чтения текстов, содержащих профессиональную лексику следует исходить из вида чтения, который используется в ходе контроля:

- техника чтения: умение прочесть текст вслух с соблюдением фонетической нормы, синтагматического членения текста и интонирования речи
- владение языковыми знаниями и умениями узнавать лексико – грамматические единицы в процессе чтения;
- умение пользоваться словарем;
- умение извлекать из текста основную и дополнительную информацию с полнотой, точностью и глубиной ее понимания;
- понимание основной идеи текста

«отлично» -перевод выполнен корректно, обучающийся верно отвечает на вопросы (демонстрирует понимание текста как общее, так и запрашиваемой информации).

«хорошо» - верно отвечает на вопросы общего характера, допуская 2-3 ошибки в ответах на вопросы с извлечением запрашиваемой информации. Демонстрирует недостаточно развитую языковую догадку. Испытывает затруднения в понимании некоторых слов.

«удовлетворительно» - допускает 2 – 3 ошибки в ответах на вопросы общего характера и 3-4 ошибки в ответах на вопросы с извлечением информации. Делает 4-6 ошибок в понимании предложений с незнакомыми словами, значение которых можно вывести с помощью смысловой догадки.

«неудовлетворительно» - не понял текст, допускает 4 и более ошибок на вопросы общего характера и 5 и более в ответах на вопросы с извлечением информации. Демонстрирует отсутствие языковой догадки (делает 7 и более ошибок в понимании предложений с незнакомыми словами, значение которых можно вывести с помощью догадки).

Перечень методических и иных документов, разработанных педагогическим работником, для обеспечения образовательной деятельности

Методические рекомендации к практическим работам по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

